

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

Written Demand Letter For Worthless Check(s)
Thư Yêu Cầu Đối Với Séc Không Có Giá Trị

(Send by first-class mail)
(Gửi qua dịch vụ bưu chính hạng nhất)

Date

Ngày

Check Writer's Name

Tên của Người Viết Séc

Check Writer's Address

Địa Chỉ của Người Viết Séc

You passed one or more worthless checks. I am now the holder of the worthless check(s).

This is a list of the amount of each worthless check:

Quý vị đã viết một hoặc nhiều séc vô giá trị. Hiện tại, tôi là người nắm giữ (các) séc vô giá trị. Dưới đây là danh sách số tiền của mỗi tờ séc vô giá trị:

You must immediately pay me the following:

Quý vị phải thanh toán ngay cho tôi số tiền sau:

Total amount of worthless check(s) \$ _____
Tổng số tiền của (các) séc vô giá trị

Interest before judgment \$ _____
Lãi suất trước khi có phán quyết

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*

*This bilingual form is provided as a convenience. Forms submitted to the court must be completed in English.
Biểu mẫu song ngữ này được cung cấp để mang lại sự thuận tiện. Các biểu mẫu đệ trình lên tòa án phải được hoàn thành bằng Tiếng Anh.*

Service fee charged by bank
(not more than \$30 per worthless check) \$ _____

Phí dịch vụ do ngân hàng tính
(không quá \$30 cho mỗi séc vô giá trị)

Total \$ _____
Tổng cộng

If you do not pay the above total amount within 14 days, I will file a lawsuit. In that lawsuit I may seek the following additional damages: cost of mailing demand, court costs, reasonable attorney fees, other collection costs, and statutory triple damages.

Nếu quý vị không thanh toán tổng số tiền trên trong vòng 14 ngày, tôi sẽ đệ đơn kiện. Trong vụ kiện đó, tôi có thể yêu cầu thêm các khoản thiệt hại sau: chi phí gửi thư yêu cầu, chi phí tòa án, phí luật sư hợp lý, các chi phí thu nợ khác và tiền bồi thường gấp ba lần theo luật định.

Check Holder Name
Tên Người Nắm Giữ Séc

Check Holder's Address
Địa Chỉ của Người Nắm Giữ Séc

*The translated text on this form was provided by the Kansas Office of Judicial Administration.
Bản dịch của biểu mẫu này được Văn Phòng Quản Lý Tư Pháp Kansas cung cấp.*